

SEGHETTO PNEUMATICO

Istruzioni di utilizzo e manutenzione

Modello CAT118 Articolo 3110874









Grazie per avere acquistato questo prodotto di Clarke International. Prima di iniziare ad utilizzare questo articolo, Vi preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni in ogni loro parte, e seguire con cura le procedure indicate. Questo è per la vostra stessa sicurezza, per quella di chi vi circonda, e per usare il supporto motore senza problemi.

Garanzia

Questo prodotto è garantito da difetti di costruzione per 24 mesi dall'acquisto. Conservate la Vostra ricevuta come unica prova di acquisto. Questa garanzia non è valida se il prodotto viene in qualsiasi modo modificato, danneggiato, o usato in modo improprio, o non usato per la funzione per la quale è stato progettato.

Accessori

E' disponibile un'ampia gamma di accessori e utensili pneumatici a complemento di questo prodotto. Contattare il proprio rivenditore Clarke per ricevere ulteriori informazioni.

Specifiche

Modello	CAT118
Innesto linea aria	1/4"
Dimensioni (Lungh x Largh x Alt)	255 x 41 x 81 mm
Peso (kg)	0,95 kg
Pressione massima aria (psi [bar])	90 psi [6,2 bar]
Consumo aria nominale (cfm [lt/min])	6,0 cfm [170,00 lt/min]
Velocità massima a vuoto (colpi/min)	5.000 (colpi/min)
Corsa (mm)	8 mm
Livello pressione sonora (Lpa dB)	82,9 dB(A)
Livello potenza sonora (Lwa dB)	93,9 dB(A)
Livello vibrazioni	3,5 m/s2 all'impugnatura
	K=0,63 m/s2

Si prega di notare che i dettagli e le specifiche tecniche riportate in questo manuale sono corrette al momento della stampa. In ogni caso Clarke International si riserva il diritto di cambiare le specifiche tecniche senza preavviso.

Precauzioni di sicurezza

Generale

- Leggere sempre e assicurarsi di avere compreso pienamente le precauzioni qui indicate e i rischi connessi all'uso di questo prodotto. Non consentire a nessuno che non abbia letto le istruzioni di usare questo prodotto.
- Quando si sostituiscono delle parti, usare solo pezzi originali Clarke International.
- Usare il prodotto solo per lo scopo per il quale è costruito.
- Mantenere l'area di lavoro sgombra e ben illuminata. Le zone disordinate e male illuminate sono più soggette a incidenti.
- Mantenere bambini e persone estranee lontane dall'area di lavoro.
- Prima di lavorare su un veicolo con questo prodotto, assicurarsi che il veicolo sia ben supportato e perfettamente stabile.
- Non modificare in alcun modo il sistema.
- Assicurarsi che chi si trova nella zona di lavoro indossi il corretto abbigliamento di sicurezza, occhiali di protezione e protezione dal rumore.
- Assicurarsi che l'articolo sia conservato in maniera appropriata, lubrificato in ogni momento, e non lasciare che ruggine o altre forme di corrosione indeboliscano qualsiasi parte dell'articolo.



- Anche se la pistola può essere usata all'esterno, non abbandonarla all'aperto, esposta agli elementi atmosferici. Evitare esposizione prolungata a luce solare diretta, calore eccessivo, pioggia, umidità etc.
- Mantenere il tubo dell'aria lontano da fonti di calore, da olio o liquidi chimici e da bordi taglienti.
- Non installare la pistola su un piedistallo o su un sistema di pinzaggio, che potrebbero rovinarla.

Utilizzo

- Usare il prodotto con cautela, stare attenti a quello che si fa e usare buon senso. Non usare il prodotto se se è malati, assonnati, sotto l'effetto di medicinali o alcool.
- Fare attenzione al compito affrontato, per quanto banale. Tenere presente che molti incidenti sono dovuti alla disattenzione causata dall'abitudine.
- Assicurarsi che chi utilizza questo articolo sia preparato sia sugli aspetti operativi, che di sicurezza, e che indossi il corretto abbigliamento di sicurezza, occhiali di protezione e protezione dal rumore.
- Prima di ogni utilizzo, ispezionare il prodotto per assicurarsi che sia correttamente assemblata e in buone condizioni di funzionamento, e sostituire eventuali parti usurate o danneggiate.
- Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Raccogliere i capelli per evitare che si impiglino.
- Non sporgersi troppo. Mantenere un appoggio saldo e un equilibrio stabile in ogni momento.
- Non usare nessun tipo di gas in bombola per alimentare la svitabulloni.
- Non superate la pressione massima di utilizzo indicata nella scheda tecnica.
- Assicuratsi che il pulsante di funzionamento non sia premuto mentre si connette il tubo dell'aria.
- Controllare i tubi dell'aria per assicurarsi che non ci siano fori o aree usurate, prima dell'uso. Assicurarsi che tutte le giunzioni siano strette e tengano l'aria.
- Disconnettere la fonte d'aria sempre quando:
 - o Si fa manutenzione all'utensile
 - o La pistola non è in uso
 - La pistola verrà lasciata priva di sorveglianza
 - O Ci si sta spostando in un'altra zona di lavoro
 - Si passa la pistola a un'altra persona
- Mai forzare o usare in modo improprio l'utensile.
- Mai usare il prodotto se è difettoso o se funziona in modo anomalo.
- Mai tenere la pistola in mano con il dito sul pulsante di funzionamento.
- Gli innesti rapidi per i tubi non dovrebbero essere installati da llato dell'utensile: aggiungono peso e potrebbero cedere a causa delle vibrazioni.
- Controllare sempre l'utensile alla ricerca di danni o condizioni che potrebbero influenzarne il corretto funzionamento. Qualsiasi parte danneggiata andrebbe subito riparata in modo adeguato.
- Mai tentare riparazioni in proprio. Rivolgersi a un rivenditore Clarke per riparazioni.
- L'utensile vibra durante l'uso. Le vibrazioni potrebbero essere deleterie per le mani o le braccia. Interrompre l'uso se ci si trova a disagio, se si sente un formicolio o un dolore, e richiedere assistenza medica prima di ricominciare l'uso

Istruzioni di sicurezza sul seghetto

- Usare sempre il seghetto nella maniera e per le funzioni descritte in queste istruzioni.
- Assicurarsi sempre che il seghetto non sia in movimento e sia scollegata dall'alimentazione di aria quando si cambiano le lame etc. Usare esclusivamente lame specifiche per seghetti pneumatici.
- Evitare sempre un uso eccessivo del seghetto. Fare delle pause durante il lavoro e comunque quando si avvertono formicolii al braccio o alla mano.
- Assicurarsi sempre che la lama sia correttamente installata prima di avviare il seghetto.
- Indossare sempre protezioni acustiche a norma.
- Utilizzare sempre occhiali di protezione a norma. Gli occhiali devono proteggere sia nella zona drontale che in quella laterale da schegge che possono volare e rimbalzare su altri oggetti.
- Indossare sempre guanti di protezione e un abbigliamento da lavoro a norma.



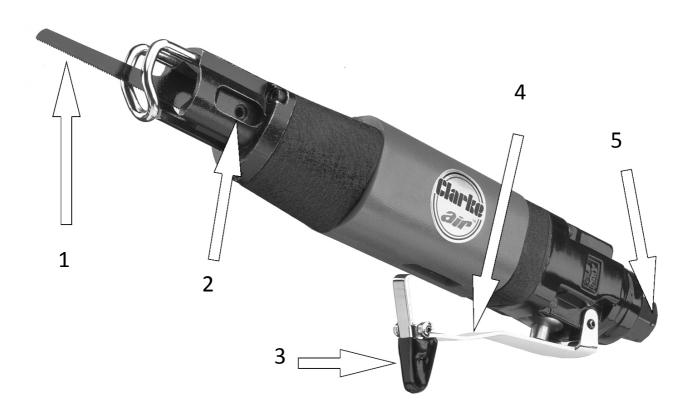
- Non usare il seghetto in prossimità di fluidi infiammabili o aggressivi, come i seguenti, elencati a titolo di esempio ma non esaustivamente: benzina, gas metano, gas gpl, olio freni, olio motore e relativi circuiti o serbatoio che li contengono.
- Non usare vicino a linee elettriche in tensione.
- Non usare gas in bombola come sorgente di energia per il seghetto.
- Scollegare sempre dal tubo dell'aria quando si cambiano le bussole o quando l'utensile non è a disposizione per l'utilizzo immediato, per evitare avviamenti accidentali.
- Custodire sempre l'utensile in un posto sicuro e riparato, al di fuori della portata dei bambini o degli utilizzatori non preparati.
- Assicurarsi sempre che l'utensile si sia fermato totalmente, prima di appoggiarlo dopo l'uso.
- Mai reggere il seghetto tenendolo per il tubo dell'aria.
- Mai spostare il seghetto tenendo il dito sul grilletto.
- Quando non è in uso, il seghetto deve essere scollegato dal tubo dell'aria e custodito in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini (preferibilmente in un vano chiuso a chiave).
- Evitare di custodire il seghetto in zone dove la temperatura possa scendere sotto 0°C

Custodire queste istruzioni con cura per futura consultazione.



Panoramica

Si illustrano i componenti principali del prodotto.



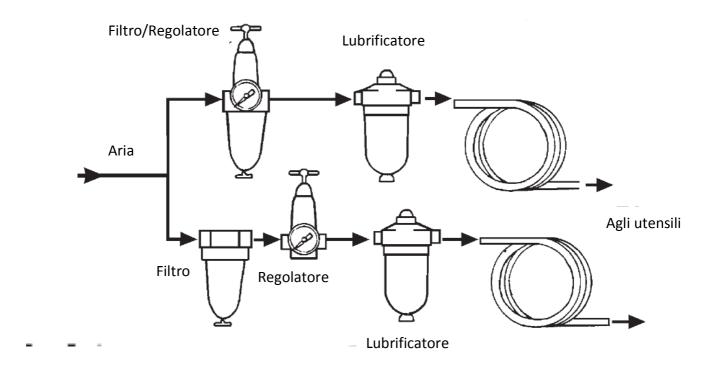
Numero	Descrizione
1	Lama
2	Vite di bloccaggio della lama
3	Sicurezza
4	Grilletto
5	Connettore aria filettato 1/4"

Requisiti aria compressa

- Usare solo aria compressa filtrata, deumidificata e regolata come fonte di alimentazione.
- I compressori usati con questo utensile devono rispettare le appropriate direttive di sicurezza della Comunità Europea.
- Un accumulo di condensa nel compressore accelera la corrosione e l'usura delle parti in movimento.
 Assicurarsi che l'umidità venga drenata quotidianamente dal compressore e che il filtro della pistola sia mantenuto pulito.
- Mai superare la pressione operativa massima dell'utensile.
- La tenuta alla pressione del tubo dell'aria usato deve essere almeno del 150% rispetto alla massima pressione richiesta dalla pistola.



- Si mostra uno schema tipico per una linea d'aria. Se si usa un filtro/regolatore/lubrificatore automatico in inea, si aiuta a mantenere l'utensile in buone condizioni, ma il sistema va controllato regolarmente e rifornito di olio.
- Se non si usa un filtro/lubrificatore in linea, l'utensile dovrebbe essere lubrificato con 2-6 gocce di olio, almeno una volta al giorno, o dopo 2 ore di utilizzo, a seconda dell'ambiente di lavoro. L'olio può essere inserito attraverso il connettore dell'aria.



Installazione della lama

• Infilare la lama nell'alloggiamento, come mostrato in foto.



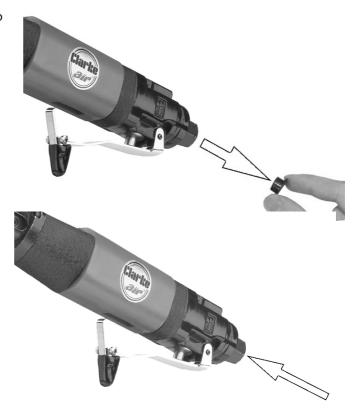


Collegamento all'aria compressa

Attenzione: L'aria compressa può essere pericolosa. Assicurarsi di avere familiarità con il sistema e con tutte le precauzioni legate all'uso di compressori ed alimentazione ad aria compressa.

Assicurarsi che il compressore sia spento e l'impianto non sia in pressione.

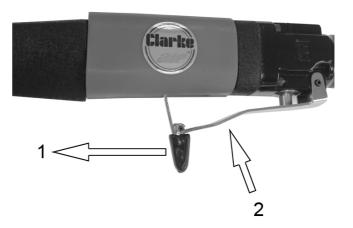
• Rimuovere il tappo di protezione posizionato sull'ingresso del Connettore aria filettato.



- Collegare un tubo adatto.
- Collegare l'altro capo del tubo al compressore.
- Aprire l'alimentazione di aria compressa e cercare perdite di aria. Riparare eventuali perdite prima di procedere.
- L'utensile è ora pronto all'uso.

Utilizzo

- 1. Spingere in avanti la Sicurezza del grilletto.
- 2. Premere il Grilletto.
 - Attendere che il seghetto raggiunga la velocità d'esercizio prima di iniziare a tagliare.
- 3. Rilasciare il Grilletto. Attendere che il seghetto sia totalmente fermo, prima di allontanare la lama dal pezzo che si sta tagliando.





Distacco dall'alimentazione aria

- Non scollegare dal tubo dell'aria finchè il compressore non sia stato spento e la pressione dell'aria non sia
- Una volta che la pressione è stata sfogata, scollegare il tubo dell'aria dalla pistola.
- Conservare il seghetto nella sua scatola.

Manutenzione quotidiana

- Prima dell'uso, spurgare la condensa dal serbatoio d'aria, dalla linea e dal compressore, a seconda della struttura del sistema.
- Se non è usato un lubrificatore in linea, assicurarsi di applicare dell'olio quotidianamente tramite il connettore di ingresso aria.

Manutenzione settimanale

Controllare il filtro dell'ingresso aria e pulirlo, se necessario.

Pulizia

Mantenere il corpo dell'utensile pulito e libero da impurità, residui, sporcizia e depositi gommosi.

Manutenzione e riparazione

- Qualsiasi riparazione o manutenzione dovrebbe essere eseguita dal rivenditore Clarke locale.
- Si prega di notare che fattori esterni possono incidere sull'efficacia dell'utensile, come ridotta potenza del compressore, eccessivo prelievo di aria da parte di altri utenti, umidità, restrizioni nella linea aria, o l'uso di compressori in cattivo stato di manutenzione, che riducono la quantità di aria disponibile.
- L'olio lubrificante Clarke è disponibile dai rivenditori Clarke con il codice 3050825.

Conservazione

• Se l'utensile viene riposto, o non si prevede di usarlo per più di 24 ore, versare alcune gocce di olio lubrificante Clarke nell'ingresso aria, e far girare l'utensile per 5 secondi, in modo da lubrificare i componenti interni.



Vibrazioni sulla mano e sul braccio

I datori di lavoro si devono conformare alle normative vigenti per l'uso degli utensili affidati ai dipendenti.

Tutti gli utensili per uso a mano vibrano in qualche misura, e questa vibrazione è trasmessa all'utilizzatore tramite la maniglia, o tramite la mano usata per sorreggere l'utensile. Una vibrazione di frequenza tra 2 e 1.500 herz è potenzialmente dannosa, ed è più deleteria nell'arco tra i 5 e i 20 herz circa.

Gli operatori che sono regolarmente esposti a vibrazioni possono soffrire di Sindrome da Vibrazione Braccio e Mano(Hand Arm Vibration Syndrome HAVS), che include la perdita di sensibilità alla mano, al dito, e uno sbiancamento del dito.

Queste sono condizioni dolorose, che sono diffuse negli ambienti operativi dove si usano utensili vibranti.

Il rischio per la salute dipende dal livello di vibrazione, e dalla lunghezza del tempo di esposizione alla vibrazione.

Gli utensili vengono testati usando attrezzature specializzate, per approssimare il livello di vibrazioni generate in condizioni di uso normale ed accettabile per l'utensile in questione. Per esempio una smeriglia è usata 45° su una piastra di acciaio tenero.

Questi test producono un valore "a", espresso in metri per secondo per secondo, che rappresenta il valore medio di vibrazioni di tutti i test effettuati, se necessari su tre assi, e un secondo valore "K", che rappresenta il fattore di incertezza, ovvero un valore in eccesso di "a", a cui l'utensile potrebbe vibrare in condizioni di uso normale. Questi valori appaiono nella tabella mostrata sotto.

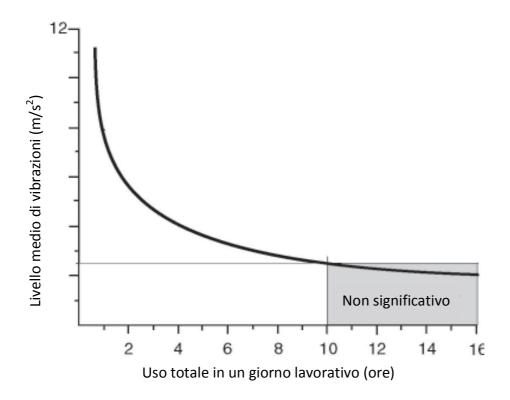
Modello	CAT118
Descrizione	Seghetto Pneumatico
Valore di emissione di vibrazioni secondo EN12096	
Valore di emissione di vibrazioni misurato	a: 3,5m/s ²
Valore più alto misurato su un solo piano	
Valori determinati secondo EN12096-1	

Valori "a" superiori a 2,5m/s² sono considerati rischiosi quando si è esposti per periodi prolungati.

Un utensile con un valore di vibrazioni di 2.8m/s^2 possono essere usati fino a 8 ore (cumulative) al giorno, mentre un utensile con un valore di 11.2 m/S^2 può essere usato per 0.5 ore al giorno.



Il grafico qui sotto mostra il valore delle vibrazioni rapportato al massimo tempo per il quale l'utensile può essere usato al giorno.



Andrebbe considerato anche il fattore di incertezza, quando si definisce il rischio. I valori "a" e "K" possono essere sommati e il valore risultante usato per stimare il rischio.

Bisogna notare che se un utensile viene usato in condizioni anormali o inusuali, allora il livello di vibrazioni potrebbe crescere in maniera significativa. Gli utilizzatori devono sempre tenere questo in considerazione e condurre la propria stima del rischio, usando il grafico sopra come referenza.

Alcuni utensili con un livello di vibrazioni elevato, come le pistole pneumatiche a impatto, sono generalmente usate per pochi secondi alla volta, per cui il tempo cumulativo può essere stimato nell'ordine di pochi minuti al giorno. Ciononostante, l'effetto cumulativo, in particolare quando si aggiunge a quello di altri utensili a mano che possono essere usati, andrebbe sempre tenuto in considerazione quando si determina la dose totale giornaliera di vibrazioni.



Dichiarazione di conformità





Hemnall Street, Epping, Essex CM16 4LG

DECLARATION OF CONFORMITY

This is an important document and should be retained.

We hereby declare that this product(s) complies with the following directive(s):

2006/42/EC

Machinery Directive.

The following standards have been applied to the product(s):

EN 792-12:2000

The technical documentation required to demonstrate that the product(s) meet(s) the requirement(s) of the aforementioned directive(s) has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

The CE mark was first applied in: 2008

Product Description:

Sabre Saw

Model number(s):

CAT118

Serial / batch Number:

N/A

Date of Issue:

08/03/2010

Signed:

J.A. Clarke

Director

CAT118 Sabre Saw (rv1)

Page 1 of 1



Articolo prodotto da:

Clarke International Hemnall Street Epping CM16 4LG

Distribuito in Italia da:



nuova SPH srl unip. Via Abano 5 Milano www.passioneofficina.it